

الاتحاد الدولي للاتصالات



مكتب تنمية الاتصالات

الوثيقة 013-A

13 ديسمبر 2007

الأصل: بالإنكليزية

الاجتماع العالمي السادس لمؤشرات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، جنيف، 13-15 ديسمبر 2007

المصدر: ANACOM، البرتغال

العنوان: جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال

جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال

جواو نورونها، ICP-ANACOM

الاجتماع العالمي السادس لمؤشرات الاتصالات/
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الاتحاد الدولي للاتصالات،
جنيف، 13-15 ديسمبر 2007

1. خدمات نظام الاتصالات المتنقلة العالمية في البرتغال: لمحة عامة

2. ضرورة جمع البيانات عن النطاق العريض في البرتغال

3. مؤشرات خدمات النطاق العريض المتنقلة لدى ANACOM

1. خدمات نظام الاتصالات المتنقلة العالمية في البرتغال: لمحة عامة

1. خدمات نظام الاتصالات المتنقلة العالمية في البرتغال (II) ANACOM

الهدف الوسيط	التاريخ
إطلاق تجاري كامل. سرعات التنزيل المتعاقد عليها - حتى 384 Kbps	2004/04
ارتقاء إلى نفاذ رزم البيانات عالي السرعة (HSDPA): سرعات تنزيل بمقدار 1,8 Mbps	2006/03
الارتقاء بالشبكة: سرعات تنزيل بمقدار 3,6 Mbps ... مع توصيل USB	2006/09
الارتقاء بالشبكة: سرعات تنزيل بمقدار 7,2 Mbps	2006/11
مرتقب: عروض سرعات تحميل بمقدار 1,4 Mbps	2007/11
تغطية: 80% من السكان.	2007

2. ضرورة جمع البيانات عن النطاق العريض في البرتغال



2. ضرورة جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال (I)

- تسويق النطاق العريض المتنقل والإعلان عنه كبديل لتوصيل النطاق العريض الثابت للحواسيب الشخصية المكتبية (عبر منفذ USB)



2. ضرورة جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال (II)



• أوجه الشبه بين عروض خدمات النطاق العريض المتنقلة والثابتة

خدمة النطاق العريض المتنقلة	خدمة النطاق العريض الثابتة	
ثمن التوصيل، إيجار شهري، حد أعلى من البيانات، ثمن لقاء بيانات إضافية	ثمن التوصيل، إيجار شهري، حد أعلى من البيانات، ثمن لقاء بيانات إضافية	نماذج تعريفات نمطية
19-25 يورو (سكنية، حد أعلى من البيانات 6-1 MB، باستثناء ضريبة القيمة المضافة)	20-30 يورو (سكنية، 4/8 Mbps، باستثناء ضريبة القيمة المضافة)	مستوى الأسعار
حتى 7,2 Mbps	حتى 24 Mbps الأكثر شيوعاً: 4/8 Mbps	سرعة التنزيل
USB و PCMCIA	USB، وغير ذلك	التوصيل

على الرغم من حقيقة أن هنالك بعض الفوارق الواضحة: النطاق العريض (الثقيلة، السرعة، ...)

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

2. ضرورة جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال (IV)



• البرنامج e.escola

- نسبة تغلف النطاق العريض في الأسر المعيشية التي لديها حاسوب شخصي في البرتغال مماثلة للمتوسط في الاتحاد الأوروبي. ولكن النسبة المنوية من الأسر المعيشية التي لديها حاسوب أخفض من المتوسط.
- نهضت الحكومة باستحداث صندوق لتطوير مجتمع المعلومات في البرتغال. ويتم تمويل الصندوق من جانب مشغلي الخدمات المتنقلة بموجب الالتزامات الواردة ضمن تراخيصهم لشبكات الجيل الثالث.
- برنامج e.escola (<http://www.eescola.net/>)

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

2. ضرورة جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال (III)

ANACOM

- برنامج الحكومة e.escola (<http://www.eescola.net/>)



- الهدف جعل حاسوب متنقل ووصلة نطاق عريض لخدمة متنقلة بأسعار معانة في متناول 500 000 مواطن (طلبة ومدرسون ومتدربون).

- حاسوب متنقل بسعر 150 يورو (أو مجاناً للطلبة ذوي الدخل المنخفض).
- إنترنت نطاق عريض متنقل مقابل 5-15 يورو شهرياً (تبعاً للدخل).



- تسجل 100 000 فرد في البرنامج حتى الآن.
- (تلقى برنامج e.escola "جائزة أفضل مشروع أوروبي" من Toshiba).

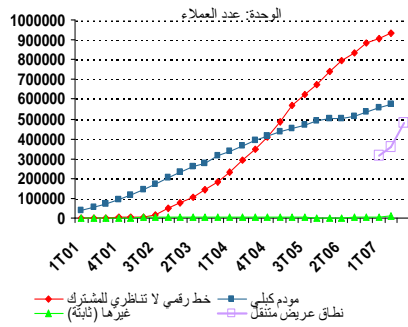
AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

2. ضرورة جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال (III)

ANACOM

- نمو النطاق العريض في البرتغال

النفوذ إلى إنترنت النطاق العريض في البرتغال



- ◀ بحوث السوق: عدد كبير من مشتركي النطاق العريض المتنقل الفعالين.

- ◀ يبدو أن معدل نمو النطاق العريض الثابت قد تباطأ بالتزامن مع انطلاق خدمات النطاق العريض المتنقلة.

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

2. ضرورة جمع البيانات عن خدمات النطاق العريض المتنقلة في البرتغال (V)



• خلاصة القول:

- سلوك المشغلين
- السياسة العامة
- سلوك المستهلك الظاهر

← أصبحت خدمة النطاق العريض المتنقلة وستبقى شكلاً رئيسياً من أشكال النفاذ إلى الإنترنت في البرتغال.

- لتكوين صورة واضحة عن تطور النطاق العريض في البرتغال علينا أن نأخذ في الحسبان خدمات النطاق العريض المتنقلة.



3. مؤشرات إنترنت النطاق العريض المتنقل لدى ANACOM

3. مؤشرات النطاق العريض المتنقل لدى (I) ANACOM



• جدول الزمن

الهدف الوسيط	التاريخ
أولى محاولات جمع البيانات: خطط البيانات بحسب سرعة التنزيل والجهاز المستعمل اعتماداً على تقارير مبيعات المشغلين	2005/09
اعتراضات المشغلين وتحفظاتهم واقتراحاتهم أدت إلى وضع مؤشرات جديدة على أساس معايير نظام الاتصالات المتنقلة العالمية (UMTS)	2006/07
مشاورة عمومية بتكاليف قانوني	2006/09-08
اعتماد المؤشرات الجديدة	2006/10
فترة التنفيذ	الربع الأخير من 2006
المشغلون تقدموا بالإحصاءات عن الربع الأول من 2007	أبريل 2007

ولكن العملية ما زالت مستمرة ...

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

3. مؤشرات النطاق العريض المتنقل لدى (II) ANACOM



- أولى مجموعات المؤشرات على أساس بيانات المبيعات كانت موضع انتقاد المشغلين:
 - غير مجدية: قد يشتري المستعمل بطاقة PCMCIA من بائع خلاف مشغل الخدمة المتنقلة لديه؛ بعض خطط الرسوم لا تحتسب اشتراكاً شهرياً لنفاذ الإنترنت. (مثال ذلك: 0,99 من اليورو يومياً أو الدفع لاحقاً بحسب حجم الحركة).
 - إمكانية المقارنة (ليس من الواضح ما هي العروض التي يفكر فيها مشغلون آخرون)؛
- لا تستطيع ANACOM استخدام بيانات المبيعات كي تأخذ في الحسبان مستعملي النطاق العريض المتنقل 3G. بل من الضروري الاعتماد على معايير النظام UMTS للتأكد من جدوى المؤشرات عملياً وقابليتها للمقارنة.

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

3. مؤشرات النطاق العريض المتنقل لدى (III) ANACOM



• المسألة 1: من هو مستعمل النطاق العريض المتنقل؟

← عرّفت ANACOM مستعمل النطاق العريض بوصفه فرداً لديه بطاقة SIM/USIM (وحدة هوية المشترك/وحدة هوية المشترك العالمية) وتتوفر لديه الخدمة في المسألة المعنية.

• المسألة 2: ما هو النفاذ إلى الإنترنت؟ (بوابات الويب المتنقلة)

← عرّفت ANACOM النفاذ إلى الإنترنت بوصفه جلسة بروتوكول بيانات بالرزيم (PDP) واحدة للنفاذ إلى الإنترنت (اسم نقطة نفاذ (APN) الإنترنت). أي باستثناء النفاذ إلى مشغلي بوابات الويب (WAP).

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

3. مؤشرات النطاق العريض المتنقل لدى (V) ANACOM



• تعاريف

1. عدد المستعملين ذوي النفاذ عريض النطاق المتنقل إلى الإنترنت: عدد بطاقات SIM/USIM (وحدة هوية المشترك/وحدة هوية المشترك العالمية) التي أقامت على الأقل جلسة بروتوكول بيانات بالرزيم (PDP) للنفاذ إلى الإنترنت (اسم نقطة نفاذ (APN) الإنترنت). تستثنى البطاقات التي أبطلت قبل نهاية الفترة المعنية. ينبغي، حسب الاقتضاء، مراعاة عمليات الانتقال من SIM GSM إلى SIM UMTS.

2. مجموع عدد المستعملين أعلاه الناشطين في الفترة المعنية: عدد بطاقات SIM/USIM التي أقامت على الأقل جلسة واحدة PDP للنفاذ إلى الإنترنت APM أثناء الفترة المعنية. تستثنى البطاقات التي أبطلت قبل نهاية الفترة المعنية. ينبغي، حسب الاقتضاء، مراعاة عمليات الانتقال من SIM GSM إلى SIM UMTS.

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

3. مؤشرات النطاق العريض المتنقل لدى (IV) ANACOM



• الجدوى وقابلية المقارنة

← يمكن للمشغلين معرفة عدد مستعملي النطاق العريض المتنقل باستخدام هذا النوع من المؤشرات نظراً لاعتمادها على معايير UMTS:

- لكل مشترك متنقل هوية IMSI (هوية مشترك متنقل دولية) فريدة مسجلة في سجل الموقع الأصل (HLR).
- كل معاملة في شبكة UMTS أو من خلالها تولد سجلاً لتفاصيل النداء (CDR) يتضمن معلومات عن الخدمات المقدمة والاستخدام الفعلي.

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

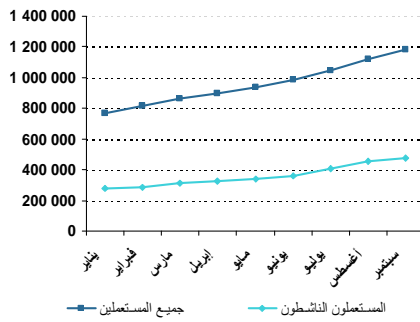
3. مؤشرات النطاق العريض المتنقل لدى (IV) ANACOM



• النفاذ إلى الخدمات عريضة النطاق المتنقلة في البرتغال (المستعملون)

النفاذ إلى الخدمات عريضة النطاق المتنقلة في البرتغال

الوحدة: عدد المستعملين



1,1 مليون مستعمل في سبتمبر. ◀

478 ألف مستعمل ناشط في سبتمبر. ◀

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES

FLUIDEZ NAS COMUNICAÇÕES



شكراً



ICP-ANACOM
dee.stats@anacom.pt

AUTORIDADE NACIONAL DE COMUNICAÇÕES